



4725 E. Pima St., Tucson, AZ 85712
(520) 795-1633 fax (520) 795-1639 www.stcyrilchurch-tucson.org

LIFE IS HARD, BUT HAVE NO FEAR

Today's readings take a fearless look at reality and reach a conclusion that we all know: life is hard. The prophet Malachi preaches fire and brimstone, warning us that evildoers will perish in flames. Saint Paul offers his own warning to the



© J. S. Paluch Co., Inc.

Thessalonians: keep busy, but never become a busybody. He reminds Christians that the apostles themselves worked in "toil and drudgery" as a model for how we ought to contribute to our community. The Gospel returns to the apocalyptic tone of Malachi, describing the utter chaos of the end-times. We will know the end is near when violence, catastrophe, and hatred dominate the earth. But we must not fear! God's saving plan brings peace to our hearts. Malachi speaks of the sun's "healing rays," and Jesus himself promises to protect every hair on our heads. Copyright © J. S. Paluch Co.

LA VIDA ES DURA, PERO NO TENEMOS MIEDO

Las lecturas de hoy toman una mirada valiente a la realidad y llegan a la conclusión que todos sabemos, la vida es dura. El profeta Malaquías predica fuego y azufre, advirtiéndonos que los malhechores perecerán en llamas. San Pablo ofrece su propia advertencia a los tesa-



© J. S. Paluch Co., Inc.

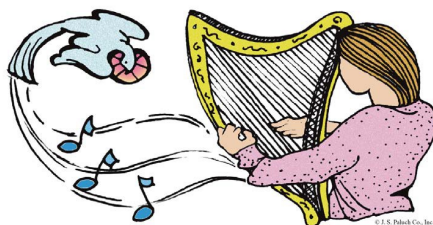
lonicenses: manténgase ocupados, pero nunca en entremetidos. Él recuerda a los cristianos que los mismos apóstoles hicieron "trabajos pesados y penosos" como un modelo de cómo debemos contribuir a nuestra comunidad. El Evangelio regresa al tono apocalíptico de Malaquías, describiendo el caos total del final de los tiempos. Sabremos que el fin se acerca cuando la violencia, las catástrofes y el odio dominen la tierra. ¡Pero no debemos tener miedo! El plan de salvación de Dios nos da paz a nuestros corazones. Malaquías habla de los "rayos sanadores" del sol, y el mismo Jesús promete proteger cada cabello de nuestras cabezas. Copyright © J. S. Paluch Co.

Thirty-third Sunday in Ordinary Time

17 November 2019

Sing praise to the LORD with the harp,
with the harp and melodious song.

— Psalm 98:5



Trigésimo Tercer Domingo del Tiempo Ordinario

17 de noviembre 2019

Toquen la cítara para el Señor,
suenen los instrumentos.

— Salmo 98 (97):5

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Acts 28:11-16, 30-31; Ps 98:1-6; Mt 14:22-33
Tuesday: 2 Mc 6:18-31; Ps 3:2-7; Lk 19:1-10
Wednesday: 2 Mc 7:1, 20-31; Ps 17:1bcd, 5-6, 8b, 15;
Lk 19:11-28
Thursday: 1 Mc 2:15-29; Ps 50:1b-2, 5-6, 14-15; Lk 19:41-44
Friday: 1 Mc 4:36-37, 52-59; 1 Chr 29:10bcd, 11-12;
Lk 19:45-48
Saturday: 1 Mc 6:1-13; Ps 9:2-4, 6, 16, 19; Lk 20:27-40
Sunday: 2 Sm 5:1-3; Ps 122:1-5; Col 1:12-20; Lk 23:35-43

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Hch 28:11-16, 30-31; Sal 98 (97):1-6; Mt 14:22-33
Martes: 2 Mc 6:18-31; Sal 3:2-7; Lc 19:1-10
Miércoles: 2 Mc 7:1, 20-31; Sal 17 (16):1bcd, 5-6, 8b, 15;
Lc 19:11-28
Jueves: 1 Mc 2:15-29; Sal 50 (49):1b-2, 5-6, 14-15; Lc 19:41-44
Viernes: 1 Mc 4:36-37, 52-59; 1 Cr 29:10bcd, 11-12;
Lc 19:45-48
Sábado: 1 Mc 6:1-13; Sal 9:2-4, 6, 16, 19; Lc 20:27-40
Domingo: 2 Sm 5:1-3; Sal 122 (121):1-5; Col 1:12-20; Lc 23:35-43

THIS WEEK AT ST. CYRIL OF ALEXANDRIA

17 November Sunday / Domingo

Share-A-Lunch for Casa Maria	9:00 AM	Dougherty Hall
RCIA	10:15 AM	Retreat Room
Religious Education	11:15 AM	School
Confirmation I	2:00 PM	North / South
Mass with the African Community	3:00 PM	Church
African Community Social	4:30 PM	Dougherty Hall

18 November Monday / Lunes

Mass	5:00 PM	Church
Cub Scout Pack 115	6:30 PM	Weitzel Hall
St. Vincent de Paul	6:30 PM	North / South
Arco Iris Team	7:00 PM	Guadalupe Rm
Boy Scout Troop 115	7:00 PM	Dougherty Hall
Ensayo del Coro (Grupo de Oración)*	7:00 PM	Choir Room

19 November Tuesday / Martes

Estudio Bíblico*	10:00 AM	North / South
St. Cyril School PALS Board	3:30 PM	Dougherty Hall
Mass	5:00 PM	Church
RCIA	6:30 PM	Retreat Room
Polish Dance Rehearsal	6:30 PM	Dougherty Hall

20 November Wednesday / Miércoles

St. Vincent de Paul – Systemic Change	6:00 PM	Dougherty Hall
---------------------------------------	---------	----------------

21 November Thursday / Jueves

Casa de la Luz Bereavement Counseling	9:30 AM	Retreat Room
Mass	5:00 PM	Church
Rosario*	6:00 PM	Chapel
Misa*	6:30 PM	Church
Confirmation Rehearsal	6:30 PM	Nicholson Hall
Grupo Arco Iris*	7:00 PM	Dougherty Hall

22 November Friday / Viernes

St. Cyril School – Chess	12:15 PM	School Library
Girl Scout Troop 293	12:15 PM	Dougherty Hall
Wedding Mass	2:00 PM	Church
Mass	5:00 PM	Church
Sacrament of Confirmation Mass	6:30 PM	Church
Movimiento Familiar Cristiano*	7:00 PM	Dougherty Hall
Confirmation Reception	8:00 PM	Nicholson Hall

23 November Saturday / Sábado

African Choir Rehearsal	3:00 PM	Choir Room
-------------------------	---------	------------

24 November Sunday / Domingo

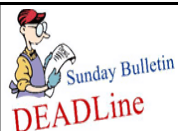
Liturgy of the Word with Children	10:00 AM	Church
RCIA	10:15 AM	Retreat Room
Religious Education	11:15 AM	School
African Choir Rehearsal	11:15 AM	Choir Room
African Small Faith Sharing	11:30 AM	Dougherty Hall
Liturgia de la Palabra con Niños*	1:00 PM	Church
Polish Dance Rehearsal	1:00 PM	Dougherty Hall
Confirmation I	2:00 PM	Noah's Ark

*Spanish / Español **Bilingual / Bilingüe

"First keep the peace within yourself,
then you can also bring peace to others."

"Primero guarda la paz dentro de ti mismo,
después puedes llevar también la paz a los demás."

– Thomas à Kempis



Deadline for 1 December bulletin:

12:PM Monday, 18 November.

La **fecha límite** para el boletín del 1 de diciembre: **12 pm el Lunes 18 de noviembre.**

**Mass with the African Community
this Sunday, 17 November at 3 PM**
All are welcome to join in this monthly Mass.



Masses for
the Week



Misas para
la Semana



18 - 24 November

18 - 24 de noviembre

Mon / Lunes	8:00 AM	† Margaret Tellez
	5:00 PM	AVAILABLE
Tue / Martes	8:00 AM	† Edwin Finney
	5:00 PM	AVAILABLE
Wed / Miércoles	8:00 AM	† Louis W. Loquasto
Thu / Jueves	8:00 AM	AVAILABLE
	5:00 PM	† Margarita Brambila
<i>Spanish / Español</i>	6:30 PM	Nellie Morales
		100th Birthday
Fri / Viernes	5:00 PM	† Catherine Maher Kraus
Sat / Sábado	8:00 AM	AVAILABLE
	5:00 PM	† Pat Becker
Sun / Domingo	8:00 AM	† Ron Leo Hickman, Jr.
	10:00 AM	† Carl Kallina
<i>Spanish / Español</i>	1:00 PM	† Ana Maria Rojas
		† Mario Rene Rojas
<i>Bilingual / Bilingüe</i>	7:00 PM	The People of St. Cyril



Weekday Mass Intentions Available

If you would like a Mass offered for someone, please contact Maria at the Parish Office. The offering for this is \$10.

Tenemos Disponibles Misas Entre Semana, para Diversas Intenciones

Si desea ofrecer una Misa por alguien, por favor, póngase en contacto con María en la Oficina Parroquial. La ofrenda es de \$10.

St. Cyril Stewardship

Week: 3 - 10 November

Sunday Collection 10 November	\$4,111.07
Electronic Funds Transfer	\$3,180.00
Credit Card Donations	\$445.00
Online Giving	\$20.00
Deficit Reduction	\$285.00
Other Income 3 - 10 November (Stole fees, Holy Day, Sacrament preparation, Other events)	\$923.00
Total Income	\$8,964.07
Expenses 3 - 10 November (Liturgy supplies, Sacrament preparation, Arco Iris, Administration, Clergy residence, Utilities, Maintenance)	(\$9,216.10)
Excess / Deficit this week	(\$252.03)

Fr. Kiké thanks you for your generosity!

PRESIDER SCHEDULE FOR 23 - 24 NOVEMBER (Subject to Change)

Saturday / Sábado	3:30 PM	Confessions – Fr. Jorge
	5:00 PM	Fr. Jorge
Sunday / Domingo	8:00 AM	Fr. Jorge
	10:00 AM	Fr. Kiké
<i>Spanish / Español</i>	1:00 PM	P. Jorge
<i>Bilingual / Bilingüe</i>	7:00 PM	Fr. Kiké

Misa con la Comunidad Africana

este domingo, 20 de octubre a las 3 pm

Todos son bienvenidos a participar en esta misa mensual.

November, a time to remember those who have died ...

Noviembre, un mes para recordar a los que han fallecido ...

Prayers for Commendation of the Dead

During this month of November, when we remember the deceased in a special way, it is recommended that you use these prayers in your home that you may become familiar with them so that you may respond to them at funeral services.

Eternal rest grant unto them, O Lord.

And let perpetual light shine upon them.

May they rest in peace. **Amen.**

May their souls and the souls of all the faithful departed, through the mercy of God, rest in peace. **Amen.**



Oraciones para Recordar a los Fieles Difuntos

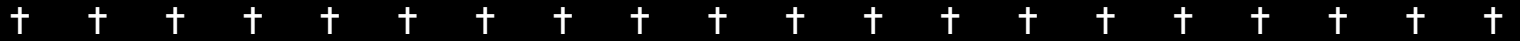
Durante el mes de noviembre, cuando recordamos a los fieles difuntos en forma especial, se recomienda que ustedes usen estas oraciones en su hogar para familiarizarse con ellas de modo que las puedan responder en los servicios funerarios.

Dales, Señor, el descanso eterno.

Y brille para ellos la luz perpetua.

Descansen en paz. **Así sea.**

Sus almas y las almas de todos los fieles difuntos, por la misericordia de Dios, descansen en paz. **Así sea.**



All Souls Altar

Thank you, **Olga Unangst, Miss Leslie Rojas and her students, Marco Hernandez, Becki Jenkins, Kim Paric, Mario Bravo, and Br. Henry**, for setting up our All Souls "Altarcito" and to those who have placed items for remembering those who have died.

With the Feast of Christ the King (which closes our Liturgical Year) and Thanksgiving weekend, we move out of the month of remembrance. We will take down the altarcito on the day after Thanksgiving, **Friday, 29 November**. If you placed a remembrance on it, you can pick it up in the sacristy on Saturday, 30 November or Sunday, 1 December.



Altar de los Fieles Difuntos

Un agradecimiento a **Olga Unangst, Srta. Leslie Rojas y sus alumnos, Marco Hernandez, Becki Jenkins, Kim Paric, Mario Bravo, y Br. Henry**, por instalar nuestro "Altarcito", como a todos los que colaboraron colocando objetos para recordar a los fallecidos.

Con la Fiesta de Cristo Rey (que cierra nuestro Año Litúrgico) y el fin de semana de Acción de Gracias, damos por terminado el mes dedicado a recordar a los difuntos. El altarcito se retirará el día después de Acción de Gracias, **viernes, 29 de noviembre**. Si usted agregó algún objeto, puede pasar por este a la sacristía el sábado, 30 de noviembre o el domingo, 1 de diciembre.

Donations to this collection are used by the Carmelite Mission Office to support missionary efforts sponsored by both men's

Annual Collection for Carmelite Missions THIS weekend



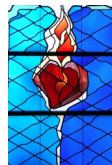
and women's communities of the Carmelite Order in El Salvador, Peru, and Mexico. Special envelopes for this collection are in the mailed packets. Additional envelopes are in the pews.

Colecta Anual para las Misiones Carmelitas ESTE fin de semana

La Oficina de Misiones Carmelitas utiliza los donativos de esta colecta para apoyar los esfuerzos misioneros de las comunidades tanto de hombres como de mujeres de la Orden Carmelita en El Salvador, Perú y México. Sobres especiales fueron incluidos en los paquetes enviados por correo. Sobres adicionales pueden encontrarse en las bancas.

Confirmation to be Celebrated this Week

This Friday, 22 November, our parish will welcome Bishop Gerald Kicanas when he comes to celebrate Confirmation. **The Mass will begin at 6:30 PM.** All confirmation candidates and their sponsors please be in Nicholson Hall by 5:45 PM. Everyone needs to be "in line" by 6:15 PM. It is important that everyone is on time. **Rehearsal** for Confirmation will be the evening before, **Thursday, 21 November** beginning at **6:30 PM** in Nicholson Hall. If Nicholson Hall is not available, we will meet in the Ramada. If there are any questions please contact Becki (795-1633 x 104 or bjenkins@stcyril.com).



Celebramos Confirmación esta Semana

Este viernes 22 de noviembre, nuestra parroquia dará la bienvenida al Obispo Gerald Kicanas cuando venga a celebrar las Confirmaciones. **La Misa empezará a las 6:30 de la tarde.** Todos los candidatos a la Confirmación y sus padrinos, favor de estar en Nicholson Hall antes de las **5:45 pm**. A las **6:15 pm**, todos necesitan estar "en fila". Es importante que todos sean puntuales. **El ensayo** para la confirmación será **el jueves 21 de noviembre** a las **6:30 pm** en Nicholson Hall. Si Nicholson Hall no está disponible, nos reuniremos en la Ramada. Si tienen preguntas, por favor llamen a Becki (795-1633 x 104 o bjenkins@stcyril.com).

Thanksgiving Food Share

The St. Cyril Conference of the St. Vincent de Paul Society will provide Thanksgiving dinner boxes to less fortunate families in our area. Boxes will be distributed on **Monday, 25 November**. We will need turkeys, non-perishable food items and/or monetary gifts.



Suggested food items: cranberry sauce, canned fruit, instant potatoes, canned gravy (2), chicken broth, boxed/bagged stuffing, canned vegetables (2), canned yams, Jell-o (1 large box or 2 small), cream of mushroom soup, frozen turkeys

St. Vincent de Paul volunteers will collect non-perishable Thanksgiving food items before each Mass **this weekend**.

We will accept donations of turkeys before each Mass on **23 & 24 November** or **by 8 AM, Monday, 25 November**.

Additional help preparing the boxes is also needed. If you can donate some time, call St. Vincent de Paul (323-0021).



Cenas para el día de Acción de Gracias

La Conferencia de San Cirilo de la Sociedad de San Vicente de Paúl proporcionará cajas con cena de día de Acción de Gracias a familias menos afortunadas en nuestra área. Las cajas se distribuirán **el lunes 25 de noviembre**. Necesitamos pavos, alimentos no perecederos (latas) y/o donaciones monetarias.

Se necesitan los siguientes alimentos: salsa de cranberry (arándanos), fruta en lata, puré de papa instantáneo, salsa de pavo en lata (2), caldo de pollo en lata, relleno en caja o bolsa, vegetales en lata (2), camotes en lata, gelatina (1 caja grande o 2 pequeñas), crema de champiñones, pavos congelados

Voluntarios de San Vicente de Paúl estarán recibiendo sus donativos antes de cada Misa **este fin de la semana**.

Los pavos pueden entregarse antes de cada Misa los días **23 y 24 de noviembre** o **antes de las 8 am, del lunes, 25 de noviembre**.

Ayuda adicional para la preparación de cajas también es necesaria. Si usted puede donar su tiempo, llamar a San Vicente de Paúl (323-0021).



CATHOLIC CAMPAIGN FOR HUMAN DEVELOPMENT WORKING ON THE MARGINS

- **LEARN** about those living in poverty.
- **ACT** and spread the word about poverty by sharing this flier.
- **CONNECT** with the work of CCHD by supporting the collection.
- **PRAY** for those who benefit from this collection.

For many people, a speeding ticket usually means a bit of embarrassment, a fine, or the inconvenience of appearing in court. But for those living in poverty, a speeding ticket can become a life-altering event.

In New Orleans, Donald lost his license years ago because he was caught speeding, could not pay the fine, and could not take off work to go to court. Contempt of court citations and unlicensed driving tickets quickly compounded the initial fine. Donald was losing hope that he could clear the backlog, get a better-paying job, and support his growing family while living right above the poverty level.

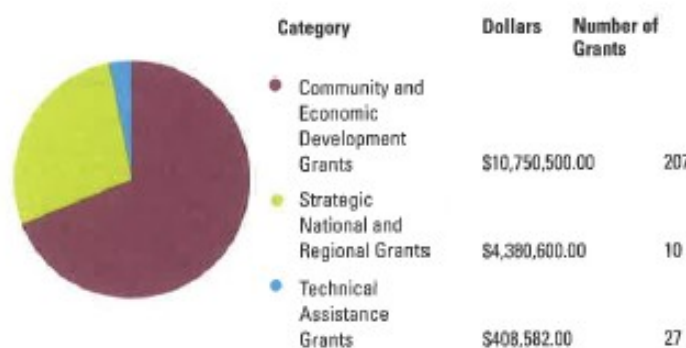
Thanks to your generosity to CCHD, the New Orleans Workers Center for Racial Justice (NOWCRJ) was able to provide Donald with the support he needed to change his situation. NOWCRJ hosted a clinic where Donald set up payment plans for his fines and got his license reinstated. Now Donald has a new job and has

been able to save money to move into his own apartment. NOWCRJ is also working with the judicial system to reduce backlogs, expunge records, and change how penalties are issued. With your contributions, our brothers and sisters across the country are breaking out of the cycle of poverty.

To learn more about the collection for the Catholic Campaign for Human Development, visit www.usccb.org/cchd/collection.

The Catholic Campaign for Human Development (CCHD) allocates funds to community projects that promote the mission and vision of CCHD while adhering to the moral and social teachings of the Catholic Church. Please visit www.usccb.org/cchd to view funding criteria and see a detailed list of our most recent grants and annual report.

2017-2018 GRANTS



COMMUNITY AND ECONOMIC DEVELOPMENT PROGRAMS



Office of National Collections

3211 Fourth Street NE • Washington, DC 20017-1194 • 202-541-3346 • www.usccb.org/cchd • www.povertyusa.org

Copyright © 2018, United States Conference of Catholic Bishops, Washington, DC. All rights reserved. Photos: Getty Images, Opportunity Threads.

40200401



CAMPAÑA CATÓLICA PARA EL DESARROLLO HUMANO TRABAJANDO DESDE LA PERIFERIA

- **APRENDAN** acerca de aquellos que viven en la pobreza.
- **ACTÚEN** y diseminen información sobre la pobreza compartiendo este folleto.
- **CONÉCTENSE** con la labor de CCHD brindando su apoyo a la colecta.
- **OREN** por aquellos que son los beneficiarios de esta colecta.

Para muchas personas, cuando son detenidas por exceso de velocidad, significa pasar un momento vergonzoso, pagar una multa o la inconveniencia de tener que ir a la corte. Pero para aquellos que viven en pobreza, una multa por exceso de velocidad, podría alterarles la vida.

En New Orleans, hace años que a Donald le quitaron su licencia de conducir ya que lo detuvieron por exceso de velocidad, él no pudo pagar la multa y no pudo salir del trabajo para ir a la corte. El desacato a las citas de la corte y conducir sin licencia agravaron rápidamente la multa inicial. Donald estaba perdiendo la esperanza de poder salir de todo este atraso, encontrar un trabajo mejor remunerado y mantener a su creciente familia a la par de vivir justo arriba del nivel de pobreza.

Gracias a su generosidad con CCHD, al Centro de trabajadores para la justicia social de Nueva Orleans (NOWCRJ) le fue posible proporcionarle a Donald el apoyo necesario para cambiar su situación. NOWCRJ organizó una clínica en donde Donald pudo establecer unos planes de pago para esas multas y logró que le

restablecieran su licencia de conducir. Ahora, Donald tiene un nuevo trabajo y ha podido ahorrar para mudarse a su propio departamento. NOWCRJ también está trabajando con el sistema judicial para reducir atrasos, borrar expedientes y cambiar la forma en que se emiten las sanciones. Con sus contribuciones, nuestros hermanos y hermanas en todo el país están saliendo del ciclo de pobreza.

Para aprender más sobre la colecta para la Campaña Católica para el Desarrollo Humano, visiten www.usccb.org/cchd/collection.

La Campaña Católica para el Desarrollo Humano (CCHD) asigna fondos a proyectos comunitarios que promueven la misión y la visión de CCHD a la vez que se adhieren a las enseñanzas morales y sociales de la Iglesia Católica. Por favor, visiten www.usccb.org/cchd para ver los criterios para la adjudicación de fondos y ver una lista detallada de nuestras más recientes donaciones y nuestro informe anual.

DONACIONES 2016-2017



PROGRAMAS PARA EL DESARROLLO ECONÓMICO Y DE LA COMUNIDAD



Oficina de Colectas Nacionales

3211 Fourth Street NE • Washington, DC 20017-1194 • 202-541-3346 • www.usccb.org/cchd • www.pobrezausa.org

Copyright © 2018, United States Conference of Catholic Bishops, Washington, DC. Todos los derechos reservados. Fotos: Getty Images, Opportunity Threads.

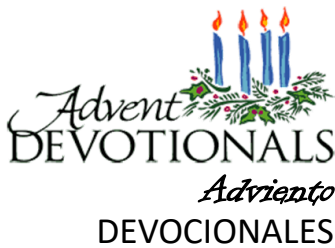
40200401

Advent Reflection Books will be available in the vestibule next week-end. St. Cyril must pay for these books. In order to help we ask that if you take a book you put a minimum of **\$1.00** in the basket next to the books.

Are you a cookie baker? If you would like to donate some cookies for our Annual Cookie Sale on 1 December, please contact Mary Ann (mgielow@stcyril.com or 795-1633 x 107).



God's Heroes Support St. Cyril's
Los héroes de Dios ayudan a su parroquia



Libros para Reflexión durante el Adviento estarán disponibles en el vestíbulo el próximo fin de semana. San Cirilo debe pagar por estos libros. Para ayudarnos con esto, le pedimos que, si se lleva un libro, por favor ponga por lo mínimo **\$1.00** en la canasta junto a los libros. Gracias.

¿Le gusta hornear galletas? Si le gustaría donar algunas galletas para nuestra Venta Anual de Galletas que se llevará a cabo el 1 de diciembre, por favor póngase en contacto con Mary Ann (mgielow@stcyril.com o 795-1633 x 107).

Christmas Giving Tree Project

St. Cyril Parish will again be engaging in our Annual Christmas Giving Tree Project. The purpose of this project is to provide families within the boundaries of our parish who are struggling financially the opportunity to celebrate this Christian feast. This year, Brother Henry (795-1633 x 111 or hcienfuegos@stcyril.com) will be coordinating the project. The tree with the colorful tags will be in our vestibule on the 1st and 2nd weekends of December. Please prepare to open your hearts and help families receive the benefits of Christ's love and compassion.



El Proyecto de Donación de Navidad

La Parroquia de San Cirilo participará nuevamente en el proyecto anual de donación de navidad. El propósito de este proyecto es ofrecer a las familias dentro de los bordes de la parroquia quienes estén batallando económicamente la oportunidad de celebrar esta festividad Cristiana. Este año, los Hno. Henry (795-1633 x 111 or hcienfuegos@stcyril.com) estarán coordinando el proyecto. El árbol con las etiquetas coloridas estará en el vestíbulo el 1ero y 2do fin de semanas de diciembre. Por favor prepárese para abrir sus corazones y ayuden a familias recibir los beneficios del amor y compasión de Cristo.

Liturgical Ministers

December and January Schedules

Ministers who do not use email, please pick up your December schedules in the sacristy. **All ministers**, please leave a message for Fr. Jorge (jmonterroso@stcyril.com or 795-1633 x 102) with your **unavailable** dates for January before Wednesday, 11 December.



Ministros de la Liturgia

Horarios de Diciembre y Enero

Los Ministros que no usan correo electrónico, por favor pasen a la sacristía por sus horarios de marzo. **Todos los ministros**, favor de dejar un mensaje al P. Jorge (795-1633 x 102 o jmonterroso@stcyril.com) antes del miércoles, 11 de diciembre, con sus fechas de **no disponibilidad** en enero.

Liturgical Ministers Needed for Upcoming Feasts

Eucharistic Ministers, Lectors, Sacristans and Altar Servers are needed for the various special celebrations coming up at the end of November and through December (*Thanksgiving, Immaculate Conception, Our Lady of Guadalupe, Christmas, and Mary, Mother of God*). Special Sign-Up Sheets are in the sacristy. Please indicate when you will be able to serve.

Se Necesitan Ministros Litúrgicos para las Próximas Festividades

Se necesitan Ministros de la Eucaristía, Lectores, Sacristanes y Monaguillos para las varias celebraciones especiales próximas de noviembre y diciembre. (*Día de Acción de Gracias, la Inmaculada Concepción, Nuestra Señora de Guadalupe, Navidad, y María, Madre de Dios*). En la sacristía están las formas de inscripción. Por favor indiquen cuando podría usted ayudar.

Lectors: Lectors' Workbooks for the new liturgical year, which begins on the first Sunday of Advent, are in the sacristy. *Please pick up your copy!*



Lectores: Los libros de trabajo para el nuevo año litúrgico, que empieza el primer domingo de Adviento, están en la sacristía. *¡Por favor vayan por su copia!*

Baptisms Will Be Celebrated at 10 AM Mass on the Solemnity of Christ the King

Next Sunday, as we bring the Liturgical Year to a close with the Solemnity of Our Lord Jesus Christ, King of the Universe, we will include baptisms at the 10 AM Mass.



Se Celebrarán Bautismos en la Misa de 10 am en la Solemnidad de Cristo Rey

El próximo domingo, al cerrar el Año Litúrgico con la Solemnidad de Nuestro Señor Jesucristo, Rey del Universo, incluiremos bautismos en la Misa de 10 am.

Sacramental Marriage Preparation Workshop

Saturday, 7 December

9 AM – 5 PM in Weitzel Hall

Four times a year, two married couples meet with as many as nine engaged couples to share experiences and to help them understand more about family values, expectations in marriage, finances, communication, intimacy, commitment to growth, and spirituality. Our facilitators are all current or past St. Cyril parishioners who have been married 25 years or more. Fr. Jorge Monterroso is our liaison/advisor. For more information about the workshop, contact Tiana Smith (tianasmith@cox.net). Although it is offered as an option through the Diocese of Tucson, the workshop is only offered at St Cyril's and at the moment, only in English. We hope to offer this workshop in Spanish soon.



Taller Pre-Matrimonial

Sábado, 7 de diciembre

9 am – 5 pm en el Salón Weitzel

Cuatro veces al año, dos parejas casadas se reúnen con hasta nueve parejas comprometidas para compartir experiencias y ayudarlas a entender mejor sus responsabilidades a través de los valores familiares, las expectativas en el matrimonio, las finanzas, la comunicación, la intimidad, el compromiso al crecimiento y la espiritualidad. Nuestros facilitadores son o fueron feligreses y han estado casados por al menos 25 años o más. El P. Jorge Monterroso es nuestro asesor. Para obtener más información sobre este taller, favor de comunicarse con Tiana Smith (tianasmith@cox.net). Aunque se ofrece como una opción a través de la Diócesis de Tucson, el taller sólo se ofrece en San Cirilo y por el momento, sólo en Inglés. Esperamos ya pronto ofrecer este taller en español.

Religious Education

Religious Education Attendance Policy

The Diocese of Tucson expects a minimum number of hours to be spent in Religious Education classes per year. To assure parents that adequate time is given to the scope and sequence of formation of their children, the following guidelines regarding attendance have been established:

- Regular attendance is expected.
 - A child may not exceed three absences.
 - Multiple absences may result in a child being withdrawn from classes.
 - A child preparing for a Sacrament must attend all preparation classes. Multiple absences can prevent a child from receiving their Sacrament in that school year.
 - Arrangements should be made with the catechist to make-up missed work.
 - Contact the Religious Education Office in the event of an absence (795-1633 x 104).
- Contact: Becki (795-1633 x 104 or bjenkins@stcyril.com).



Catecismo

Política de Asistencia del Programa de Educación Religiosa

La Diócesis de Tucson requiere del cumplimiento de un número mínimo de horas de clases de Educación Religiosa por año. A fin de asegurar a los padres de familia o tutores que el tiempo de formación de los niños es y sea el requerido, se han establecido las siguientes pautas respecto a la asistencia:

- Se requiere la asistencia regular de los niños a las clases.
 - No pueden tener más de tres ausencias.
 - Las múltiples ausencias pueden resultar en que el niño sea retirado de las clases.
 - El niño debe asistir a todas las clases de preparación. Las múltiples inasistencias pueden resultar en que el niño deba esperar hasta el siguiente año escolar para recibir el Sacramento.
 - Se debe hablar con el catequista para reponer tareas perdidas.
 - Póngase en contacto con la Oficina de Educación Religiosa en caso de ausencia (795-1633 x 104).
- Contacte a: Becki (795-1633 x 104 o bjenkins@stcyril.com).



Liturgy of the Word with Children

Next Sunday, at our 10 AM & 1 PM Masses, we will have our *Liturgy of the Word with Children*. This is open to all children in the parish 6 through 12 years of age.



Liturgia de la Palabra con Niños

El próximo domingo en nuestras Misas de 10 am y 1 pm, tendremos nuestra *Liturgia de la Palabra con Niños*. Esto es abierto a todos los niños de la parroquia de 6 a 12 años de edad.

"Darkness cannot drive out darkness;
only Light can do that.
Hate cannot drive out hate;
only Love can do that."
- Martin Luther King, Jr.



"La oscuridad no puede expulsar la oscuridad;
sólo la Luz puede hacer eso.
El odio no puede expulsar el odio;
sólo el Amor puede hacer eso."
- Martin Luther King, Jr.

Confirmation Preparation for Youth

As you may know, Sunday is a holy day of obligation. As such, Catholics have a moral responsibility to participate in Mass each Sunday. Since Confirmation is a celebration of a person's commitment to being an active Catholic, it is expected that the candidates attend Mass each week.

Confirmation I: Class continue on Sunday, 24 November, 11:15 – 12:45 PM, in Noah's Ark.

Confirmation II: Rehearsal for Confirmation is on Thursday, 21 November at 6:30 PM in Nicholson Hall or if Nicholson Hall is not available, we will meet in the Ramada.



Preparación para la Confirmación de Jóvenes

Como saben, el domingo es un día de precepto. Como tal, los católicos tenemos la responsabilidad moral de participar en Misa todos los domingos. Dado que la Confirmación es una celebración del compromiso de participar de manera activa en la fe, se espera que los candidatos asistan a Misa cada semana.

Confirmación I: Las clases continúan el domingo 24 de noviembre, 11:15 – 12:45 pm, en Noah's Ark.

Confirmación II: El ensayo para la Confirmación es el jueves, 21 de noviembre a las 6:30 PM en Nicholson Hall o si Nicholson Hall no está disponible, nos reuniremos en la Ramada.

Service opportunities for High School Students:

Friday, 22 November: Confirmation and Reception (set-up, greeters, servers, clean-up)

Tuesday and Wednesday, 3 and 4 December: First Reconciliation Service and Reception (set-up, greeters, servers, clean-up) – 6:30 PM to 8:00 PM

Saturday, 7 December: Christmas Craft Fair

Sunday, 15 December: Share-A-Lunch (making sandwiches for Casa María) – 9 AM in Dougherty Hall

For more information or to sign up, please contact Becki (795-1633 x 104 or bjenkins@stcyril.com).

Oportunidades de Servicio para estudiantes de Preparatoria:

Viernes 22 de noviembre: Confirmación and Recepción (preparar, recibir, servir, y limpieza)

Martes y miércoles, 3 y 4 de diciembre: Servicio y Recepción de la Primera Reconciliación (preparar, recibir, servir, y limpieza) – 6:30 pm a 8:00 pm

Sábado 7 de diciembre: Feria de Manualidades Navideñas

Domingo, 15 de diciembre: Share-A-Lunch (haciendo sándwiches para Casa María) – 9 am en Dougherty Hall

Para más información o para apuntarse, por favor contacte a Becki (795-1633 x 104 o bjenkins@stcyril.com).

Arco Iris!

Spanish Language Youth Group
for all adolescents 13 to 17 years old



Thursday, 21 November, 7 – 9 PM in Dougherty Hall

Contact: Thelma Morales (thelmalatin@gmail.com).

Grupo Arco Iris!

Grupo de Jóvenes de Habla Hispana

para todos los adolescentes de 13 a 17 años de edad

Jueves, 21 de noviembre, 7 – 9 pm en Dougherty Hall

Contacte a: Thelma Morales (thelmalatin@gmail.com).

An Evening for Young Adults

If you are a young adult in your 20's or 30's, please save the date for an evening of **Praise and Worship** on Wednesday, 4 December from 7 – 9 PM here in our parish. Please ask Fr. Kiké for more information (795-1633 or pastor@stcyril.com).

Una Noche para Jóvenes Adultos

Si está entre los 20 y 30 años de edad, aparte el miércoles 4 de diciembre para una noche de **Alabanza y Adoración** a realizarse de las 7 pm a las 9 pm aquí en nuestra parroquia. Para más información comunicarse con el P. Kiké (795-1633 o pastor@stcyril.com).

It's that time of year when we're all thinking about Christmas decorations...

**Will you buy
a new artificial Christmas tree this year?**

If you will, please donate your old tree to St. Cyril Religious Education Program. This summer the children will take an adventure through the mountains on the Rocky Railway. *Jesus will pull us through!* If you can help us create a mountain forest, please contact Becki (795-1633 x 104 or bjenkins@stcyril.com). Thank you!



Ya estamos en la época del año cuando todos estamos pensando en decoraciones navideñas...

**¿Comprará
un nuevo árbol de Navidad artificial este año?**

Si es así, por favor done su árbol viejo al Programa de Educación Religiosa de San Cirilo. Este verano los niños se embarcarán en una aventura por las montañas sobre el Ferrocarril Rocosco. *¡Jesús nos sacará adelante!* Si usted nos puede ayudar a crear un bosque montañoso, por favor póngase en contacto con Becki (795-1633 x 104 o bjenkins@stcyril.com). ¡Gracias!

"Tomorrow is always the busiest day of the year."
– Anonymous

"Mañana es siempre el día más ocupado del año."
– Anónimo

Around Tucson...

**Drop-in Bereavement Support Group
Thursday, 21 November, 10:00 – 11:30 AM
St. Cyril Parish (Retreat Room)**

Registration is not required.

For individual counseling (by appointment only): Call 544-9890



**Grupo de Apoyo para el Duelo
Jueves, 21 de noviembre de 10:00 a 11:30 am
Parroquia de San Cirilo (Cuarto de Retiro)**

No se requiere inscripción.

Para de asesoría individual (solo con cita previa): Llame al 544-9890

Berger Performing Arts Center

Arizona State Schools for the Deaf & Blind – Tucson Campus
1200 W. Speedway Boulevard – West Parking

General Admission: Adults – \$10, Salpointe Students FREE, Children & other Students – \$8

Premium seating*: Adults – \$20, Children & non-Salpointe Students – \$16.

*Premium seating is limited to 50 tickets.

Admisión General: Adultos – \$10, Estudiantes de Salpointe GRATIS

Menores y Estudiantes que no son de Salpointe – \$8

Asientos Premium*: Adultos – \$20, Menores y Estudiantes que no son de Salpointe – \$16.

*Los asientos Premium están limitados a 50 boletos.

Tickets / Boletos: [Showtix4u.com](http://showtix4u.com).

More information / Más información:

<http://stcyrilchurch-tucson.org/docevents/>

SALPOINTE CATHOLIC DRAMA PRESENTS

LEADING Ladies
BY KEN LUDWIG



THURSDAY NOV. 21 7 PM
FRIDAY NOV. 22 7 PM
SATURDAY NOV. 23 7 PM
SUNDAY NOV. 24 2 PM

**Knights of Columbus Event
Roadrunner Hockey Knight**

Friday, 22 November

Tickets: \$25 (\$10 benefits Special Olympics)

Contact: Bill Breen (wqk13272@gmail.com or 329-7744)



**Evento de los Caballeros de Colón
"Roadrunner Hockey Knight"**

Viernes, 22 de noviembre

Boletos: \$25 (\$10 a beneficio de las Olimpiadas Especiales)

Contacto: Bill Breen (wqk13272@gmail.com o 329-7744)

Busy-People's Retreat

**Thanks Giving: Gratitude, Harvest and Home
Saturday, 23 November, 9:00 – 11:30 AM**

Jordan Ministry Center (48 N. Tucson Boulevard, #104)

Name and offer thanks for blessings received, and reflect on how to use our blessings to lift up those who do not share them or may be on the margins of society. The fee is \$15. Light refreshments will be provided. Register by phone (623-2563) or email (JMT@JordanMinistry.org). More information: www.JordanMinistryTeam.org.

Retiro para Gente Ocupada

**Acción de Gracias: Agradecimiento, Cosecha y Hogar
Sábado, 23 de noviembre, 9:00 – 11:30 am**

Centro Ministerial Jordán (48 N. Tucson Boulevard, #104)

Nombre y ofrezca su agradecimiento por las bendiciones recibidas, y refleje cómo podemos usar nuestras bendiciones para realzar a los que no los comparten o puedan estar en los márgenes de la sociedad. El costo es de \$15. Brindaremos ligeros refrigerios. Inscribese por teléfono (623-2563) o por correo electrónico (JMT@JordanMinistry.org). Más información: www.JordanMinistryTeam.org.

St. Cyril's, Tucson, and Beyond – Events On Our Website

www.stcyrilchurch-tucson.org (New items are underlined)

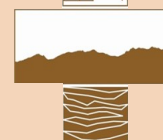
- **Praying Together for Peace** (Wednesday, 20 November; 6:30 PM; Grace St. Paul's Episcopal Church, 2331 E. Adams St.; contact Fr. Bill Rimmel: 241-7765 or bjremmel@gmail.com).
- **Watch for the Light:** a Pre-Advent Morning of Reflection offered by Jordan Ministry. (Saturday 30 November, 9 AM-12 PM; St. Cyril of Alexandria Church, 1750 N. Swan Rd.; \$20; RSVP: 623-2563 or JMT@JordanMinistry.org).
- **Friends Together Grief Support for Widows & Widowers** (885-5908; <https://friendstogethertucson.com/>).
- **Marriage Ministries:** events sponsored by *Retrouvaille* (English: 686-1598; *Español*: 623-340-4386), *Couple Prayer Retreat* (English: 722-2931; *Español*: 869-9910) and *Marriage Encounter* (English: 480-779-0438; *Español*: 333-0404).
- **Southwest Liturgical Conference Study Week** (15–18 January 2020; contact: Ofelia James: ojames@diocesetucson.org).
- **Diocese of Tucson employment & volunteer opportunities:** (<https://diocesetucson.org/employment-opportunities/>).

**SAINT CYRIL OF ALEXANDRIA
ROMAN CATHOLIC PARISH–TUCSON
SUNDAY, 17 NOVEMBER 2019**

VOLUME 72 NUMBER 46 EDITOR: PHYLLIS REID

OFFICE HOURS: MONDAY – THURSDAY, 9:00 AM – 5:00 PM

BULLETIN SUBMISSION DEADLINE: FRIDAY, 9 DAYS AHEAD OF SUNDAY PUBLICATION DATE UNLESS PUBLISHED OTHERWISE



Pastoral Ministry Staff

Fr. Enrique Varela, O.Carm.
Pastoral Administrator – Ext 105
pastor@stcyril.com

Fr. Jorge Monterroso, O.Carm.
Parochial Vicar – Ext 102
jmonterroso@stcyril.com

Deacon Mario Aguirre
Ext 113
deaconmario@gmail.com

Br. Henry Cienfuegos, O.Carm.
Carmelite Intern – Ext 111
hcienfuegos@stcyril.com

Mary Ann Gielow
Development Director – Ext 107
mgielow@stcyril.com

Sally Guerrero
Business Manager – Ext 118
sguerrero@stcyril.com

Becki Jenkins
Faith Formation Director – Ext 104
faithformation@stcyril.com

Maria Luz Perdomo
Parish Secretary – Ext 120
mperdomo@stcyril.com

Ken Whetton
Facilities Manager – Ext 110

Deborah Roche
School Principal
deborahr@stcyril.com

St. Cyril of Alexandria Parish

[A Roman Catholic Parish]

Physical address: 1750 N. Swan Road, Tucson, AZ 85712

Mail address: 4725 E. Pima Street, Tucson, AZ 85712

Served by



Parish Center
(520) 795-1633

Parish School
(520) 881-4240

www.stcyrilchurch-tucson.org

Sunday Masses

Saturday at 5:00 PM
Sunday at 8:00 AM, 10:00 AM,
1:00 PM (*Español*),
7:00 PM (*Bilingual*)
1st Sunday at 3:00 PM (*Polish*)
3rd Sunday at 3:00 PM
(with African Choir)

Weekday Masses

8:00 AM Monday to Thursday,
and Saturday
5:00 PM Monday, Tuesday,
Thursday and Friday
6:30 PM Thursday (*Español*)
2nd Thursday at 6:30 PM
Misa Carismática (*Español*)

Holy Day Eucharist: Mass schedule published in the bulletin
prior to each Holy Day or call (520) 795-1633 Ext 204

Parish Office Hours

Monday to Thursday 9:00 AM – 5:00 PM
(Closed for Lunch 12:00 PM – 12:30 PM)
Friday by appointment only
Closed Saturday and Sunday

Infant Baptisms

Celebrated each month
Preparation class offered 5 times during the year
Registration required – (520) 795-1633
Coordinators: Mary Ann Gielow (*English*) Ext 107
Br. Henry Cienfuegos, O.Carm. (*Spanish*) Ext 111

Reconciliation (Penance)

Saturdays 3:30 PM – 4:30 PM or by appointment (520) 795-1633
(During Lent 3:00 PM – 4:30 PM)

Marriage

Contact one of the priests at least 6 months before wedding

Anointing of the Sick / Visiting the Sick

Parishioners wishing visit in the hospital or at their home (520) 795-1633

Holy Hour and Day of Adoration

Friday, December 6
Holy Hour following 8:00 AM Mass
Exposition of the Blessed Sacrament
for adoration through the rest
of the day until 9:00 PM

Renovación Carismática

2^o Jueves 6:30 PM – Misa
Los otros Jueves 7:00 PM
Oración Carismática

Ministry Support Staff

Martha Aguirre
Spanish Religious Education

Dee Dee Gradillas
RCIA Director - Ext 115
dgradillas@stcyril.com

Jorge Gramajo
1 PM Spanish Mass Choir
jgramajo@stcyril.com

Victoria Kinghorn
Music Director – Ext 103
vkinghorn@stcyril.com

Phyllis Reid
Bulletin Editor – Ext 116
preid@stcyril.com

Eduardo Toral
Custodian

Pastoral Council

To contact a member of the Council
pastoralcouncil@stcyril.com

St. Vincent de Paul
Outreach to the Poor
(520) 323-0021

Catholic Cemetery Liaison

Myriam M. Fabara
Service Advisor
(*English/Spanish Bilingual*)
(520) 888-0860